

TORNADO



موديل
THB-600W

دليل التشغيل
خلاط يدوي

شكراً لإختيارك خلاط يدوي- تورنيڊو

هذه العلامة تورنيڊو هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة العربى

ELARABY



19319

www.elarabygroup.com



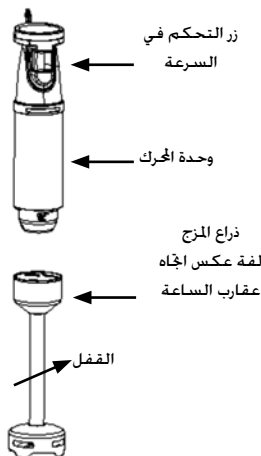
Tornado

إجراءات وقائية مهمة

قبل استخدام الجهاز الكهربائي، يجب دائمًا اتباع احتياطات السلامة الأساسية والتي تتضمن ما يلي:

١. قراءة كافة التعليمات.
٢. قبل الاستخدام، تأكد من أن فولتية مصدر التيار الكهربائي ماثلة للفولتية المحددة بلوحة التصنيف.
٣. لا تقم بتشغيل أي جهاز باستخدام سلك أو قابس تالف، أو بعد تعطل الجهاز، أو سقوطه أو تلفه بأي شكل من الأشكال.
- أعد الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد للفحص، أو الإصلاح، أو الضبط الكهربائي أو الميكانيكي.
٤. في حالة تلف السلك الرئيسي، فيجب أن تستبدله الشركة المصنعة، أو مركز خدمة العملاء أو شخص مختص لتفادي المخاطر.
٥. انزع القابس من الكهرباء عندما لا يكون الخلاط قيد الاستخدام، وقبل تركيب أو فك الأجزاء، وقبل التنظيف.
٦. لا تدع السلك يتدلى من حافة منضدة أو من سطح ساخن.
٧. لا تغمر الجزء العلوي من الخلاط في المياه، حيث يمكن أن يزيد خطر الإصابة بالصدمات الكهربائية.
٨. إن مراقبة الجهاز عن كثب أمرًا ضروريًا في حالة استخدام الجهاز بالقرب من الأطفال أو الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة.
٩. تجنب لمس الأجزاء المتحركة.
١٠. اجعل يديك والأدوات خارج الحاوية أثناء المزج للحد من خطر إصابة الأشخاص الشديدة أو تلف الخلاط. يمكنك استخدام مكشطة ولكن يجب استخدامها فقط عندما لا يكون الخلاط قيد التشغيل.
١١. لا يمكن استخدام الجهاز لجرح الثلج أو خلط المواد الصلبة والجافة؛ وإلا فقد تُكسر الشفرة.
١٢. لتقليل خطر الإصابة، لا تقم مطلقًا بوضع شفرة القطع على القاعدة دون تثبيت الوعاء في مكانه بشكل صحيح.
١٣. تأكد من قفل غطاء المحرطة بشكل آمن في مكانه قبل تشغيل الجهاز.
١٤. قد يتسبب استخدام الملحقات غير الموصى بها من قبل الشركة المصنعة في حدوث إصابات للأشخاص.
١٥. لا تستخدم الجهاز في غير الأغراض المحددة.
١٦. يمكن للأطفال من سن ٨ سنوات وما فوق؛ والأشخاص الذين يعانون من قدرات بدنية، أو حسية، أو ذهنية منخفضة أو تنقصهم الخبرة والمعرفة استخدام هذا الجهاز إذا كانوا تحت إشراف أو إذا حصلوا على تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وإذا أدركوا المخاطر التي ينطوي عليها استخدام الجهاز، يجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بعمليات التنظيف والصيانة إلا إذا كانوا أكبر من ٨ سنوات وإذا كانوا تحت إشراف.
١٧. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعيثون بالجهاز.
١٨. لا يستخدم في الهواء الطلق.
١٩. احتفظ بهذه التعليمات.

تعرف على الخلاط الخاص بك (مصمم لمزج الخضروات والفواكه)



استخدام الخلاط الخاص بك

قبل الاستخدام لأول مرة، قم بتنظيف الخلاط وفقًا لقسم "التنظيف السريع".

لا يمكن تشغيل الوحدة دون وجود شيئًا بداخلها لمدة تتجاوز ١٥ ثانية.

مهم: إن الشفرات حادة للغاية، يجب استخدامها بحذر. تأكد من فصل الخلاط اليدوي من مصدر الكهرباء قبل تركيب المرفقات أو فكها.

تعليمات استخدام الخلاط

يجب ألا تتجاوز مدة تشغيل الخلاط ٣٠ ثانية كل مرة وانتظر حتى يبرد الخلاط ويصل لدرجة حرارة الغرفة قبل القيام بدورات التشغيل التالية.

١. قم بإدخال الذراع القابل للفصل للوحدة المحرك، وعندما تثبته في مكانه، ستسمع صوت نقيير مرة واحدة.

٢. ضع الفاكهة أو الخضروات السليمة لخلطها في الكوب. يجب ألا تتجاوز كمية الطعام أقصى مستوى كما هو موضح على الكوب.

ملحوظة:

يتطلب دائمًا إضافة كمية محددة من الماء النقي لتسهيل عملية تشغيل الجهاز عند خلط الفواكه. في حالة مزج الجزر، يرجى قطع الجزر إلى قطع صغيرة (١٥ x ١٥ x ١٥ مم).

وصفة

نوع الطعام	المواصفات	الوزن	السرعة
جزر (تفاح، كمثرى، إلخ)	يقطع إلى ١٥ x ١٥ x ١٥ مم	جزر: ٢٠٠ جرام مياه: ٣٠٠ جرام	سرعة مرتفعة

٣. قم بتوصيل الجهاز بمصدر الكهرباء.

٤. قم بإدخال الشفرة في الطعام. وحدد ضبط السرعة عن طريق لف قرص السرعة. ثم اضغط على الزر On/Off واستمر في الضغط. سيعمل الجهاز بأقصى سرعة عند الضغط على زر التريو مع الاستمرار في الضغط عليه. ملحوظة: إن الزر On/Off مزود أيضًا بخاصية السرعات المختلفة. عندما تضغط عليه مع الاستمرار في الضغط. ستختلف السرعة وفقًا لقوة الضغط.

٥. اترك الزر On/Off لإيقاف التشغيل عندما تحصل على قوام الطعام المطلوب.

تعليمات استخدام المفرمة

يجب ألا تتجاوز مدة التشغيل القصوى ٢٠ ثانية كل مرة. ويجب ترك دقيقة واحدة وقت للراحة عقب كل دورتين متتاليتين.

١. ضع وعاء المفرمة على سطح مستوٍ نظيف.

٢. قم بتركيب شفرة الفرم غير القابلة للصدأ في إناء المفرمة.

٣. ضع الطعام في إناء المفرمة.

ملحوظة: انزع العظام من اللحوم. وقطعها قطع صغيرة. ثم ضع اللحم في الإناء. ويجب ألا تتجاوز الكمية القصوى للحوم ٢٠٠ جرام في كل مزج.

٤. ضع الغطاء فوق وإناء المفرمة.

٥. قم بإدخال الجزء العلوي من المفرمة في فتحة غطاء المفرمة.

٦. قم بتوصيل الجهاز بمصدر الكهرباء.

٧. قم باختيار إعداد السرعة من خلال لف قرص السرعة. ثم اضغط مع الاستمرار في الضغط على الزر On/Off.

سيتم تشغيل الوحدة بأقصى سرعة عند الضغط مع الاستمرار في الضغط على زر التريو.

ملحوظة: إن الزر On/Off مزود أيضًا بخاصية السرعات المختلفة. عندما تضغط عليه مع الاستمرار في الضغط. ستختلف السرعة وفقًا لقوة الضغط.

٥. اترك الزر On/Off لإيقاف التشغيل عندما تحصل على قوام الطعام المطلوب.

تحذير:

- لتقليل خطر الإصابة، لا تقم مطلقًا بوضع شفرة التقطيع على القاعدة دون تثبيت الإناء في مكانه بشكل صحيح.

- تأكد من أن غطاء المفرمة مغلق بإحكام ومثبت في مكانه قبل تشغيل الجهاز.

- يوجد غطاء للمفرمة ٢. بعد الانتهاء من إعداد الطعام، يمكنك تركيبه على الوعاء لتخزين الطعام.

تعليمات استخدام مضرب بياض البيض

يجب ألا تتجاوز مدة التشغيل القصوى دقيقة واحدة كل مرة. ويجب ترك دقيقة واحدة وقت للراحة عقب كل دورتين متتاليتين.

١. قم بإدخال الحفاقة في وحدة المحرك. وعندما تضعها في مكانها، ستسمع صوت نقيير مرة واحدة.

٢. ما عليك سوى توصيل الخلاط اليدوي بمصدر الكهرباء.

٣. ضع بياض البيض في الكوب. يكفي وضع بياض بيضتين فقط بوجه عام.

٤. قم بإدخال الشفرة في الطعام. وحدد ضبط السرعة عن طريق لف قرص السرعة. ثم اضغط على الزر On/Off واستمر في الضغط. سيعمل الجهاز بأقصى سرعة عند الضغط على زر التريو مع الاستمرار في الضغط عليه.

ملحوظة: إن الزر On/Off مزود أيضًا بخاصية السرعات المختلفة. عندما تضغط عليه مع الاستمرار في الضغط. ستختلف السرعة وفقًا لقوة الضغط.

٥. اترك الزر On/Off لإيقاف التشغيل عندما تحصل على قوام الطعام المطلوب.

ملحوظة: إن الزر On/Off مزود أيضًا بخاصية السرعات المختلفة، عندما تضغط عليه مع الاستمرار في الضغط، ستختلف السرعة وفقًا لقوة الضغط.

٥. اترك الزر On/Off لإيقاف التشغيل عندما تحصل على قوام الطعام المطلوب.

تعليمات استخدام الهراسة

١. قم بإعداد ٣٠٠ جرام من البطاطس المطبوخة، ثم قم بتقطيع كل واحدة إلى ٤ قطع. يجب ألا تتجاوز مدة ١ لتشغيل القصوى ٣٠ ثانية كل مرة، ويجب ترك دقيقة واحدة وقت للراحة عقب كل دورتين متتاليتين.
٢. قم بتركيب عمود البطاطس في وحدة المحرك، عندما يثبت في مكانه، ستسمع صوت نقرة واحدة.
٣. ما عليك سوى توصيل الخلاط اليدوي بمصدر الكهرباء.
٣. قم بإدخال الشفرة في الطعام، وحدد ضبط السرعة عن طريق لف قرص السرعة، ثم اضغط على الزر On/Off واستمر في الضغط. سيعمل الجهاز بأقصى سرعة عند الضغط على زر التريو مع الاستمرار في الضغط عليه.
- ملحوظة:** ١. إن الزر On/Off مزود أيضًا بخاصية السرعات المختلفة، عندما تضغط عليه مع الاستمرار في الضغط، ستختلف السرعة وفقًا لقوة الضغط.
٢. من فضلك لا تستخدم الكوب المرفق لهرس البطاطس. يجب عليك استخدام إناء كبير بما يكفي لهرس البطاطس.
٣. لا تستخدم الهراسة لهرس البطاطس غير المطهية أبدًا.
٤. اترك الزر On/Off لإيقاف التشغيل عندما تحصل على قوام الطعام المطلوب.

التنظيف والصيانة

١. افصل الجهاز من الكهرباء وفك ذراع المزج القابل للفصل.
 - ملحوظة:** لا تغمر ذراع المزج القابل للفصل في الماء لأن تكرار ذلك قد يزيل التشحيم على الزوايا.
 ٢. اغسل ذراع المزج القابل للفصل أسفل الماء الجاري دون استخدام منظف كاشط أو منتجات التنظيف. بعد الانتهاء من تنظيف ذراع المزج القابل للفصل، اقلبه وضعه في وضع مستقيم حتى يمكن التخلص من أي مياه بداخله. يمكن تنظيف ذراع المزج في غسالة الصحون بشكل آمن.
 ١. اغسل الكوب، والإناء، والمضرب، والشفرات في الماء الدافئ والصابون. لا يُنصح بوضع الإناء والمضرب في غسالة الصحون، لأن الأجزاء البلاستيكية قد تتلف أثناء تكرار استخدام غسالة الصحون للتنظيف.
 ٢. امسح وحدة المحرك بقطعة قماش مبللة، لا تقم أبدًا بغمر المحرك في الماء للتنظيف لأن ذلك قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية.
 ٣. قم بتجفيف المكونات جيدًا.
 - تحذير: إن الشفرات حادة للغاية، يجب استخدامها بحذر.
- التنظيف السريع**
- بين مهام العمل، ضع الخلاط اليدوي في كأس به مياه حتى نصفه، ثم قم بتشغيله لبضع ثوانٍ.



التخلص من النفايات الصديق للبيئة

يمكنك المساعدة في حماية البيئة!
يرجى تذكر احترام القوانين المحلية: تسلم الأجهزة الكهربائية
التي لا تعمل إلى مركز التخلص من النفايات المناسب.

ELARABY

 **19319**  www.elarabygroup.Com
Tornado

ELARABY



19319

www.elarabygroup.Com

f Tornado

Instruction for masher

Prepare 300g cooked potatoes, cut each potato into 4 pieces. Max operation duration per time cannot exceed 30s, and 1minute rest time must be maintained at two consecutive cycles.

1. Insert the potato bar into the motor unit, when inserted in place, a click will be heard.
2. Simply plug the hand-held blender to power outlet.
3. Lower the blade into food, choose the speed setting by rotating the speed dial, then press and hold the On/Off button. The unit will run at the highest speed when pressing and holding turbo button.

NOTE:

- 1- On/Off button is also provided with variable speed function, when you press and hold it, speed will vary according to your pressing pressure.
- 2- Please don't use our cup to mash potatoes, you should use a big enough bowl to mash potatoes.
- 3- Never use the masher to process the uncooked potatoes.
4. Release the On/Off button to stop operating when food consistency is obtained.

CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance and remove the detachable blending rod.

Note: Do not immerse the detachable blending rod of the blender in water because overtime the lubrication on the bearings may wash away.

2. Wash the detachable blending rod under running water, without the use of abrasive cleaner or detergents. After finishing cleaning the detachable blending rod, place it upright so that any water which may have got in, can drain out. The blending rod is dishwashing safe component.
3. Wash the cup, bowl, beater and blade in warm soapy water. The bowl and the beater are not recommending to place in dishwashing machine as the plastic components deteriorate through prolonged use of dishwasher cleaning.
4. Wipe the motor unit with a damp cloth. Never immerse it in water for cleaning as an electric shock may occur.
5. Dry thoroughly.

Caution: Blades are very sharp, handle with care.

Quick cleaning

Between processing tasks, hold the hand-held blender in the cup half filled with water and turn on for a few seconds



ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations:

hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

NOTE: On/Off button is also provided with variable speed function, when you press and hold it, speed will vary according to your pressing pressure.

5. Release the On/Off button to stop operating when food consistency is obtained.

Instruction for chopper

Max operation duration per time cannot exceed 20s, and 1minute rest time must be maintained at two consecutive cycles.

1. Place the chopper bowl on a clean level surface.
2. Assemble the stainless chopping blade into the chopper bowl.
3. Place food into the chopper bowl.

Note: Remove the bone of the meat, cut small pieces, then place the meat into bowl, the max quantity of meat can't exceed 200g in every blending.

4. Attach the lid onto the chopper bowl.
5. Insert the top part of the chopper into the hole of the chopper lid.
6. Plug the appliance into power outlet.
7. Choose the speed setting by rotating the speed dial, then press and hold the On/Off button.

The unit will run at the highest speed when pressing and holding turbo button.

NOTE: On/Off button is also provided with variable speed function, when you press and hold it, speed will vary according to your pressing pressure.

8. Release the On/Off button to stop operating when food consistency is obtained.

Caution:

-To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without first putting bowl properly in place.

-Be sure chopper lid is securely locked in place before operating appliance.

-There is chopper lid 2, after finish food processing, you can assemble it on the bowl for food storage.

Instruction for egg white beater

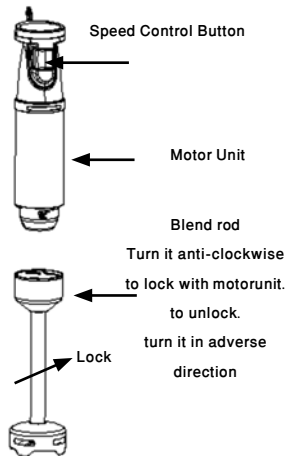
Max operation duration per time cannot exceed 1minute, and 1minute rest time must be maintained at two consecutive cycles.

1. Insert the whisk into the motor unit, when inserted in place, a click will be heard.
2. Simply plug the hand-held blender to power outlet.
3. Place egg white into the cup, generally, put two eggs white is enough.
4. Lower the blade into food, choose the speed setting by rotating the speed dial, then press and hold the On/Off button. The unit will run at the highest speed when pressing and holding turbo button.

NOTE: On/Off button is also provided with variable speed function, when you press and hold it, speed will vary according to your pressing pressure.

5. Release the On/Off button to stop operating when food consistency is obtained.

Know your blender (It is suitable for blending vegetable and fruit)



USE YOUR BLENDER

Before the first use, clean the blender according to the section of "quick cleaning".

The time of running unit without load can't exceed 15s.

Important: Blades are very sharp, handle with care. Ensure that the hand-held blender is unplugged from the power outlet before assembling or removing attachments.

Instruction for blender

The max operation time per time shall not exceed 30 seconds and only wait until the unit is cooled to room temperature before performing next operation cycles.

- 1. Insert the detachable rod into the motor unit, when inserted in place, a click will be heard.
- 2. Put proper fruits or vegetables to be blended into cup. The amount of food shall not exceed Max level as indicated on cup.

NOTE: Usually certain amount of purified water has to be added to facilitate the smooth running of appliance when blending fruit. If blend carrot, please cut the carrot into small pieces (15mmX 15mmX 15mm).

RECIPE

FOOD TYPE	SPEC	WEIGHT	SPEED
Carrot (.apple, pear etc)	Cut into 15mm*15mm*15mmm	Carrot: 200g Water: 300g	High speed

- 3. Plug the appliance into power outlet.
- 4. Lower the blade into food, choose the speed setting by rotating the speed dial, then press and hold the On/Off button. The unit will run at the highest speed when pressing and holding turbo button.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Before using checks that the voltage of wall outlet corresponds to the one shown on the rating plate.
3. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
4. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or a authorized service agent or a qualified technician in order to avoid a hazard.
5. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
6. Do not let cord hang over edge of table or hot surface.
7. Do not immerse upper part of blender into water as this would give rise to electric shock.
8. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or infirm persons.
9. Avoid contacting moving parts.
10. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
11. The appliance cannot be used for chopping ice or blending hard and dry substance, otherwise the blade could be blunted.
12. To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without first putting bowl properly in place.
13. Be sure chopper lid is securely locked in place before operating appliance.
14. The use of accessory not recommended by the manufacturer may cause injuries to persons.
15. Do not operate the appliance for other than its intended use.
16. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
17. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
18. Do not use outdoors.
19. Save these instructions.

TORNADO

Model
THB-600W



Thanks for Choosing Tornado
Hand Blender

ELARABY



19319

www.elarabygroup.com



Tornado